

Súd: Okresný súd Poprad
Spisová značka: 7C/183/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8711202126
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 04. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Radačovský
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2014:8711202126.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Poprad, v konaní pred samosudcom JUDr. Miroslavom Radačovským, v právnej veci navrhovateľa: F., V.. Z., IČO: XX XXX XXX, so sídlom A. X/A, XXX XX N., právne zastúpený: Havel, Holásek & Partners, s. r. o., advokátska kancelária so sídlom Mlynské Nivy 49, 821 09 Bratislava, proti odporcovi: M. X., nar. XX. XX. XXXX , bytom A., N. XXX/XX, o zaplatenie 5 430,64 eur s prísl. takto

r o z h o d o l :

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi

a) istinu v sume 5 430,64 eur; a

b) úroky z omeškania nasledovne:

· úrok z omeškania vo výške 14,25 % p. a. zo sumy 121,36 eur za každý deň omeškania od 28.10.2008 do 22.7.2009;

· úrok z omeškania vo výške 14,25 % p. a. zo sumy 121,36 eur za každý deň omeškania od 28.11.2008 do 22. 7. 2009;

· úrok z omeškania vo výške 14,25 % p. a. zo sumy 121,36 eur za každý deň omeškania od 28.12.2008 do 22.7.209;

· úrok z omeškania vo výške 10 % p. a. zo sumy 121,36 eur za každý deň omeškania od 28.1.2009 do 22.7.2009;

· úrok z omeškania vo výške 10 % p. a. zo sumy 121,36 eur za každý deň omeškania od 28.2.2009 do 22.7.2009;

· úrok z omeškania vo výške 9,5 % p. a. zo sumy 121,36 eur za každý deň omeškania od 28.3.2009 do 22.7.2009;

· úrok z omeškania vo výške 9,5 % p. a. zo sumy 3480,18 eur za každý deň omeškania od 2.4.2009 do 22.7.2009;

· úrok z omeškania vo výške 9 % p. a. zo sumy 3458,34 eur za každý deň omeškania od 23.7.2009 do úplného zaplatenia;

· úrok z omeškania vo výške 9,5 % p. a. zo sumy 1004,68 eur za každý deň omeškania od 2.4.2009 do úplného zaplatenia;

· úrok z omeškania vo výške 9,5 % p. a. zo sumy 33,19 eur za každý deň omeškania od 2.4.2009 do úplného zaplatenia;

- úrok z omeškania vo výške 9,5 % p. a. zo sumy 19,92 eur za každý deň omeškania od 2.4.2009 do úplného zaplatenia;
- úrok z omeškania vo výške 9,25 % p. a. zo sumy 462,95 eur za každý deň omeškania od 8.5.2009 do úplného zaplatenia;
- úrok z omeškania vo výške 9 % p. a. zo sumy 119,00 eur za každý deň omeškania od 30.7.2009 do úplného zaplatenia;
- úrok z omeškania vo výške 9 % p. a. zo sumy 159,32 eur za každý deň omeškania od 25.8.2009 do úplného zaplatenia;
- úrok z omeškania vo výške 9 % p. a. zo sumy 136,85 eur za každý deň omeškania od 14.10.2009 do úplného zaplatenia;
- úrok z omeškania vo výške 9 % p. a. zo sumy 28,44 eur za každý deň omeškania od 20.8.2009 do úplného zaplatenia.

Odporca je p o v i n ť uhradiť navrhovateľovi trovy súdneho konania v celkovej výške 1 472,64 eur, pozostávajúce z trov konania za zaplatený súdny poplatok vo výške 325,50 eur, ktoré je povinný uhradiť na účet navrhovateľa vedený v Č. P. N., V.. Z., č.ú.: XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXX/XXX, ŠS: XXXXXXXXXXX a z trov právneho zastúpenia vo výške 1 147,14 eur, ktoré je povinný uhradiť na účet právneho zástupcu navrhovateľa vedený v Z. Z.L., V.. Z., č.ú.: XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXX/XXX, ŠS: XXXXXXXXXXX.

Istinu spolu s úrokmi z omeškania ako aj trovy konania za zaplatený poplatok za súdne konanie je p o v i n ť odporca zaplatiť navrhovateľovi v splátkach po 400 eur mesačne, ktoré je povinný platiť každého 15. dňa toho ktorého mesiaca pod stratou výhody splátok, počnúc právoplatnosťou rozsudku.

Trovy právneho zastúpenia je odporca p o v i n ť zaplatiť v lehote 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ žalobou zo dňa 18.2.2011, ktorá bola doručená súdu 21.2.2011 domáhal sa voči žalovanému zaplatenia istiny v sume 5 430,64 eur aj s príslušnými úrokmi z omeškania, ako aj zaplatenia trov konania.

Pôvodný navrhovateľ O. C., V.. Z., bol na základe uznesenia Okresného súdu v Poprade, č.k. 7C/183/2012-92 zmenený na terajšieho navrhovateľa F., V.. Z., A. X/A, N..

Navrhovateľ žalobu zdôvodnil tým, že odporca dňa 27.3.2008 uzavrel s právnym predchodcom žalobcu spoločnosťou Z. Y. T., V.. Z., úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX.

Odporca si na základe tejto úverovej zmluvy, ktorá predstavuje dohodu medzi spoločnosťou Z. Y. T., V.. Z. a odporcom a predávajúcim, ktorým je spoločnosť V. V. V., V.. Z., zakúpil osobný automobil Ford Fiesta, teda motorové vozidlo.

Na financovanie kúpnej ceny tohto vozidla poskytla spoločnosť Z. Y. T., V.. Z. úver v sume 4 040,66 eur (121 729 Sk).

Odporca sa zaviazal úver splácať v 60 mesačných splátkach po 100,43 eur (3 025,44 Sk) spolu s touto splátkou sa odporca zaviazal mesačne platiť poplatok za spracovanie úveru, teda celkove výška mesačnej splátky činila 121,36 eur (3656 Sk).

V zmysle úverovej zmluvy prvá splátka bola splatná dňa 27.4.2008 a ostatné splátky boli splatné vždy k 27. dňu v mesiaci.

Vzhľadom na to, že odporca si neplnil riadne a včas svoje povinnosti, dostal sa do omeškania s platením splátok úveru. Právny predchodca žalobcu odstúpil od úverovej zmluvy listom zo dňa 27.2.2009, pričom odstúpenie od zmluvy sa stalo účinným dňom 1.4.2009, nakoľko odporca zásielku neprevzal v odbernej lehote a v tento deň bola vrátená žalobcovi.

V súvislosti s porušením povinností zo strany odporcu začal právny predchodca odporcu výkon záložného práva k motorovému vozidlu, ktoré bolo zriadené na základe záložnej zmluvy úverovej zmluve č. XXXXXXXXX za účelom zabezpečenia pohľadávky spoločnosti Z. Y. T., V.. Z.. voči odporcovi z úverovej zmluvy.

Motorové vozidlo bolo odporcovi odobraté a odporca vzal na vedomie, že odovzdaním motorového vozidla nezaniká jeho povinnosť uhradiť ostávajúcu dlžnú sumu voči spoločnosti Z. Y. T., V.. Z., ktorej právnym nástupcom je žalobca.

Motorové vozidlo v rámci výkonu záložného práva na základe kúpnej zmluvy zo dňa 22.7.2009 bolo predané za kúpnu cenu 750 eur, ktorá suma bola započítaná na časti pohľadávok voči odporcovi.

Na pojednávaní konanom dňa 28.4.2014 navrhovateľ zotrval na podanom návrhu v celom rozsahu.

Odporca na tomto pojednávaní uviedol, že uznáva tú skutočnosť, že na financovaní kúpy motorového vozidla bol mu zo strany žalobcu poskytnutý úver. Uviedol, že v tom čase podnikal, bol živnostníkom a nepredpokladal, že dôjde k situácii, že nebude schopný úver splácať. Uviedol tiež, že uznáva tú skutočnosť, že žalovanú sumu je potrebné zaplatiť, má snahu ju zaplatiť, avšak nie je schopný zaplatiť sumu tak, ako žiada navrhovateľ. Uviedol, že má 60 rokov, podarilo sa mu zamestnať v N., jeho mesačný čistý príjem predstavuje cca 800-850 eur, pričom je voči nemu vedené exekučné konanie na sumu 400 eur. Požiadal preto súd, aby mohol dlžnú sumu splatiť v splátkach, pričom poukázal na skutočnosť, že jeho manželka je na dôchodku, stará sa o jedno nezaopatrené dieťa a bol by ochotný dlh splácať v 400 eurových splátkach.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov konania, prečítaním listinných dôkazov, a to výpisu z OR navrhovateľa, úverovej zmluvy zo dňa 27.3.2008, všeobecných zmluvných podmienok, preberacieho protokolu k úverovej zmluve, odstúpenia od úver. zmluvy, faktúrami, záložnej zmluvy k úverovej zmluve, protokolu o odobratí vozidla, ostatnými listinnými dôkazmi a zistil nasledujúci skutkový a právny stav.

Je v súlade s tvrdením navrhovateľa, že na zakúpenie osobného motorového vozidla Ford Fiesta 1,3 E SEFI AMBIENTE, r.v. 2000, bola poskytnutá zo strany žalobcu odporcovi suma 4040,66 eur, ktoré sa zaviazal splácať v splátkach, a to v 60 mesačných splátkach po 100,43 eur, pričom zaviazal sa aj zaplatiť poplatok za úver, teda celková mesačná splátka činila 121,36 eur.

Medzi účastníkmi konania nebolo sporné, že odporca z dôvodu ekonomických problémov prestal úver poskytnutý mu na kúpu mot. vozidla splácať, dostal sa do omeškania, došlo k odstúpeniu od zmluvy, a odstúpenie sa stalo účinným 1.4.2009.

Neskôr došlo k realizácii záložného práva zo strany žalobcu predajom tohto motorového vozidla za sumu 728,16 eur, ktorá bola započítaná do pohľadávok žalobcu.

Nebolo sporné medzi účastníkmi konania ani to, že odporca je povinný zvyšnú časť úveru zaplatiť, ako aj to, že bol v omeškaní s platením, a preto je povinný platiť aj úrok z omeškania.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého vzniká veriteľovi právo na plnenie od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas neplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote, má právo veriteľ od zmluvy odstúpiť.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný

platiť poplatok z omeškania. Výšku úroku z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Poukazujúc na vyššie citované právne ustanovenia sú rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Podľa § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškania s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd dospel k záveru, že vzhľadom na situáciu odporcu, jeho vek, zárobkové schopnosti, ako aj ochotu splatiť dlh je potrebné aplikovať vyššie citované právne ustanovenia a určil, že odporca je povinný zaplatiť pohľadávku spolu s úrokmi z omeškania, ako aj za zaplatený súdny poplatok navrhovateľovi v splátkach po 400 eur mesačne počnúc právoplatnosťou rozsudku, tak ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 142 ods. 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Keďže navrhovateľ bol v konaní úspešný, súd rozhodol, že odporca je povinný uhradiť navrhovateľovi trovy konania, a to za zaplatený súdny poplatok vo výške 325,50 eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 1 147,14 eur.

Súd priznal právnomu zástupcovi navrhovateľa Advokátskej kancelárii Havel, Holásek & Partners, s. r. o, IČO: XX XXX XXX, so sídlom Mlynské Nivy 49, 821 09 Bratislava trovy právneho zastúpenia vo výške 1 147,14 eur. Trovy právneho zastúpenia na základe Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb pozostávajú z úkonov: odmena za úkon právnej služby - prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby, vrátane prvej porady s klientom v sume 190,89 eur; odmena za úkon právnej služby - písomné podanie na súd v sume 190,89 eur; odmena za úkon právnej služby - písomné podanie na súd (námietka proti vstupu vedľajšieho účastníka) v sume 190,89 eur; odmena za úkon právnej služby - zastupovanie klienta na pojednávaní na súde v sume 190,89 eur; náhrada hotových výdavkov za každý z vyššie uvedených úkonov právnej služby 2x7,41 eur, 1x7,81 eur a 1x8,04 eur, t.j. spolu za úkony právnych služieb 30,67 eur; odmena a náhrady podľa vyššie uvedených bodov zvýšené o 20 % zodpovedajúce sadzbe dane z pridanej hodnoty, nakoľko právny zástupca žalobcu je platiteľom dane z pridanej hodnoty; náhrada za stratu času v sume 13,40 eur za každú začatú polhodinu, zvýšené o 20 % zodpovedajúce sadzbe dane z pridanej hodnoty, nakoľko právny zástupca navrhovateľa je platiteľom dane z pridanej hodnoty, t.j. 128,64 eur (Košice-Poprad-Košice = 8x13,40 eur, za 8 začatých polhodín); náhrada cestovných výdavkov v sume 65,42 eur (Košice-Poprad-Košice = 236 km; spotreba: 6,5 l/100 km; hodnota 1 l PHM: 1,449 €/l; náhrada za spotrebované pohonné látky: 6,5/100x236x1,449=22,33 eur; základná náhrada: 236 km x 0,183 eur = 43,19 eur)

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podľa § 42, ods. 3/ Občianskeho súdneho poriadku uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje na nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že po :

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221, ods. 1,

- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a Občianskeho súdneho poriadku)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinnosť uvedená vo výrokovej časti tohto rozsudku nebude plnená dobrovoľne, môže oprávnený podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo výkon exekúcie podľa osobitného zákona : ak ide o rozhodnutie o výchove mal. detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.